

teix dia á ca la Sra. Pepa, que ja es molt dir.

A la cuenta, ella, la Ció, tenia compromís ab un pessa; un qu' es aprenent de aixó, de torero; y ha despreciat los sacrificis y l' amor del pobre Sadurní. Te, miratel, sembla, que no hi sigui á temps.

Lo sol, ab sa carassa de foch, semblava tes ganyotas al fadri adroguer; las cigalas, que may, se cansan, encare cantavan, y 'n Sadurní semblava com si las busqués per entre 'ls branquillons dels arbres ab los punys closos; lo tren de las tres passava en aquells moments per lo carrer de l' Aurora, y ab sas bufadas y xiulets semblava dirli: Adeu. ¡Pobre Sadurní! te, are, per fi de festa, ha de saborejar la carbassa fins á las 6 de la tarde, y per postres, al arribar á Barcelona, las inconveniencias de la Sra. Pepa, de la seva mestressa.

18 Septiembre de 1897.

UN ROQUEROL.

### Cantars bilingües

Son tus ojos seductores,  
Tu boquita es un edén,  
No tienen rival tus labios  
*Y el teu cap... no té cervell.*

Al grato són de una lira  
Cantáramos nuestro amor,  
*Prò ma veu es de granota*  
*Y la teva... no es millor.*

A quererte volvería,  
morenita de mi alma,  
*Mes, al pensar ab la sogra*  
*Ne perdó, noya, las ganas.*

Pasaron nuestros enojos,  
Nuestro amor pasó también;  
*Pro aquella pesseta falsa*  
*No hi lograt que may passés.*

Contigo bailar me gusta  
La mazurka ó rigodón,  
Pero tienes mucho orgullo  
*Y de rats ne tens molt poch.*

D. M. y S.

### Periodismo veraniego

Ya terminaron nuestras tareas *periodísticas*. Ya no tenemos porqué pensar

en el número próximo. Acabóse el verano y acabó nuestra mision de *articulistas*. Adiós cuartillas, adiós *encauzamiento de la opinión pública*.....

Si algun dia se te ocurre, lector querido, meterte á periodista, que es como si te metieras á redentor, procura no salir *crucificado*.

Recuerda siempre que por querer *desfacer entuertos*, son muchos los *desfacidos*.

Se como E. S. E. afable, humilde y cortés y no te metas en camisas *endeaváricas*.

Y hasta el verano próximo en que, Dios mediante, podré darte nuevamente la *conserva*.  
E. S. E.

### NOTAS LOCALES

El jueves á las 5 y media de la tarde llegó, procedente de la Garriga, el Exmo. é Ilmo. Sr. Dr. D. Jaime Catalá y Albora, Obispo de esta diócesis al objeto de administrar el sacramento de la Confirmación.

En la Iglesia de Montserrat le recibieron las autoridades de esta villa, junto con la M. I. Junta de obra, la Rdo. Comunidad, y varias personas acompañándole hasta la Iglesia Parroquial.

El viernes por la mañana administró el sacramento de la Confirmación; saliendo ayer de esta población para Llinás.

Durante las dos noches de su permanencia en esta la orquesta «Agustins» le le obsequió con una serenata.



Nos comunican haber sido repartida la cantidad que entregó nuestro digno Cura-párroco el día que tomó posesión de este curato, cuya cantidad repartió el Sr. Alcalde á varias sociedades benéficas.



El día 26 del corriente se dará en el «Centro Católico» una escogida función en obsequio al nuevo Párroco.

Formará parte del programa «El Orgullo de un Virrey» amenizando los entretectos una de las orquestas de esta villa.

Soluciones á los pasatiempos publicados en el número anterior: A la charada, *Redoma*. Al geroglífico comprimido, *En blanco*. Al acróstico, *El Gran Galeoto*.

Imp. de E. Garrell.